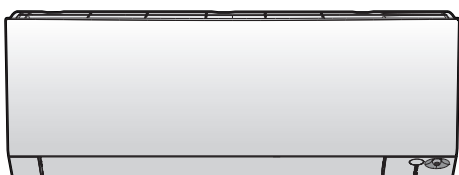




Üzemeltetési kézikönyv

Daikin szobai klímaberendezés



CTXM15R2V1B
CTXM15R5V1B

FTXM20R2V1B
FTXM20R5V1B
FTXM25R2V1B
FTXM25R5V1B
FTXM35R2V1B
FTXM35R5V1B
FTXM42R2V1B
FTXM42R5V1B
FTXM50R2V1B
FTXM60R2V1B
FTXM71R2V1B

Üzemeltetési kézikönyv
Daikin szobai klímaberendezés

Magyar

Tartalomjegyzék

1 A dokumentum bemutatása	2
1.1 A dokumentum bemutatása	2
2 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások	2
2.1 Általános	3
2.2 Útmutató a biztonságos használathoz	3
3 A rendszerről	5
3.1 Beltéri egység	5
3.1.1 Beltéri egység kijelzője	5
3.2 A kezelőfelület ismertetése	5
3.2.1 Alkatrészek: Kezelőfelület	6
4 Üzemeltetés előtt	6
4.1 Az elemek behelyezése	6
4.2 A kezelőfelület-tartó felszerelése	6
4.3 Az óra beállítása	6
4.4 A beltéri egység kijelzőjének fényerő-beállítása	7
4.5 A tápellátás bekapcsolása	7
5 Működés	7
5.1 Működési tartomány	7
5.2 Üzemmód és célhőmérséklet	7
5.2.1 A működés indítása/leállítása üzemmód és a hőmérséklet beállítása	7
5.3 Légszállítás	8
5.3.1 A levegőfúvás sebességének beállítása	8
5.4 Levegőáramlás iránya	8
5.4.1 A levegőfúvás függőleges irányának beállítása	8
5.4.2 A levegőfúvás vízszintes irányának beállítása	8
5.4.3 3D levegőfúvási irány használata	8
5.5 A kényelmes levegőfúvás és a figyelő szem üzemmód	8
5.5.1 Kényelmes levegőfúvás üzemmód	8
5.5.2 Figyelő szem üzemmód	9
5.5.3 Kényelmes levegőfúvás és figyelő szem üzemmód indítása/leállítása	9
5.6 Erőteljes üzemeltetés	9
5.6.1 Az Erős üzemmód indítása/leállítása	9
5.7 Gazdaságos és csendes kültéri egység üzemmód	9
5.7.1 Gazdaságos üzemmód	9
5.7.2 Csendes kültéri egység üzemmód	9
5.7.3 Gazdaságos és csendes kültéri egység üzemmód indítása/leállítása	9
5.8 Flash streamer (légtisztítás) üzemmód	10
5.8.1 Flash Streamer (légtisztítás) üzemmód indítása/leállítása	10
5.9 KI-/BEKAPCSOLÁS-időzítés funkció	10
5.9.1 A KIKAPCSOLÁS-időzítés üzemmód indítása/leállítása	10
5.9.2 A BEKAPCSOLÁS-időzítés üzemmód indítása/leállítása	10
5.9.3 A KI- és BEKAPCSOLÁS-időzítés kombinálása	11
5.10 Heti időszabályzó üzemmód	11
5.10.1 A heti időszabályzó funkció beállítása	11
5.10.2 A programok másolása	12
5.10.3 Programok megerősítése	12
5.10.4 A heti időszabályzó kikapcsolása és visszakapcsolása	12
5.10.5 Programok törlése	12
5.11 Vezeték nélküli LAN-kapcsolat	13
5.11.1 Óvintézkedések a vezeték nélküli LAN használatához	13
5.11.2 A Daikin Residential Controller alkalmazás telepítésének lépései	13
5.11.3 A vezeték nélküli kapcsolat beállítása	13
6 Energiatakarékos és optimális üzemmód	15

7 Karbantartás és szerelés	15
7.1 Áttekintés: karbantartás és szerelés	15
7.2 A beltéri egység és a kezelőfelület tisztítása	16
7.3 Az első panel tisztítása	16
7.4 Az első panel eltávolítása	16
7.5 A levegőszűrők tisztítása	16
7.6 A titán-apatit szagtalanító szűrő és ezüst részecskeszűrő (Ag-ion szűrő) tisztítása	17
7.7 A titán-apatit szagtalanító szűrő és ezüst részecskeszűrő (Ag-ion szűrő) cseréje	17
7.8 Az első panel visszahelyezése	18
8 Hibaelhárítás	18
9 Hulladékkezelés	18

1 A dokumentum bemutatása

1.1 A dokumentum bemutatása

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket. Kérjük:

- Őrizze meg a dokumentációt, később még szükség lehet rá.

Célközönség

Végfelhasználók



INFORMÁCIÓ

A készülék tapasztalt vagy képzett felhasználók általi áruházi, könnyűipari vagy mezőgazdasági, illetve nem szakemberek általi kereskedelmi és háztartási használatra lett tervezve.

Dokumentációkészlet

Ez a dokumentum egy dokumentációkészlet része. A teljes dokumentációkészlet a következőkből áll:

- **Általános biztonsági óvintézkedések:**
 - Biztonsági tudnivalók, amelyeket el kell olvasnia a rendszer használata előtt
 - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Üzemeltetési kézikönyv:**
 - Gyors összefoglaló az egyszerű felhasználásról
 - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Felhasználói referencia-útmutató:**
 - Részletes, lépésről-lépésre leíró útmutatások és háttérinformációk az alapvető és a haladó felhasználási módokról
 - Formátum: A digitális fájlok a következő weboldalon találhatóak: <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

A mellékelt dokumentáció legújabb verzióját a regionális Daikin webhelyen vagy a szerelőjétől szerezheti be.

Az eredeti dokumentum angol nyelven íródott. A más nyelvű kiadások ennek fordításai.

2 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások

Mindig tartsa be a következő biztonsági utasításokat és előírásokat.

2.1 Általános



FIGYELEM

Ha NEM biztos abban, miként kell működtetni az egységet, lépjen kapcsolatba szerelőjével.



FIGYELEM

A berendezést felügyelet nélkül nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek és gyermekek, illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek, kivéve ha egy olyan személy felügyel rájuk, aki felelni tud a berendezés biztonságos használatáért.

A gyermekekre felügyelni kell, mert hajlamosak játszani a berendezéssel.

Tisztítást és karbantartást nem végezhet el gyermek felnőtt felügyelete nélkül.



FIGYELEM

Az áramütés vagy tűz megelőzése érdekében:

- Az egységet NEM szabad bő vízzel lemosni!
- NE működtesse az egységet nedves kézzel.
- Az egységre NE helyezzen semmilyen vizet tartalmazó tárgyat.



VIGYÁZAT

- NE tegyen semmilyen tárgyat vagy készüléket a berendezés tetejére.
- NEM szabad a berendezésre felmászni, felülni vagy felállni.

- Az egységeken az alábbi jel található:



Azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikai készülékeket NEM szabad a háztartási hulladék közé elhelyezni. NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a készülék szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, képzett szerelőnek kell végeznie.

A berendezések alkatrészeit és anyagait csak speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni. A feleslegessé vált berendezés előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a

környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. További információkkal a szerelő és a helyi hatóságok szolgálhatnak.

- Az elemeken az alábbi jel található:



Ez azt jelzi, hogy az elemek NEM kerülhetnek a nem szelektíven gyűjtött háztartási hulladékok közé. Ha a jel alatt egy kémiai jel is látható, akkor az elem egy bizonyos koncentrációt meghaladó nehézfém-tartalommal bír.

A vegyjelek a következők lehetnek: Pb: ólom (>0,004%).

Az elhasználdott elemeket csak speciális berendezésekkel és üzemekben lehet újrahasznosításra alkalmassá tenni. Az elhasználdott elemek előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat.

2.2 Útmutató a biztonságos használatához



FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.



VIGYÁZAT

A beltéri egység rádiófrekvenciás berendezést tartalmaz, a berendezés jelsugárzó része és a felhasználó között előírt minimális távolság 10 cm.



VIGYÁZAT

NE dugja az ujját, botot vagy más tárgyat a levegő be- vagy kimenetéhez. A ventilátor gyors forgása sérülést okozhat.



FIGYELEM

- NE próbálja meg a klímaberendezést saját maga átalakítani, szétszerelni, áthelyezni vagy felújítani, mert a szakszerűtlen szétszerelés vagy üzembe helyezés áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.

2 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások

- Hűtőközeg-szivárgás esetén ellenőrizze, hogy nincs-e véletlenül nyílt láng a közelben. A hűtőközeg önmagában teljesen biztonságos, nem mérgező és kis mértékben tűzveszélyes, de mérgező gáz keletkezik, ha a helyiség levegőjébe kerül, majd hőforrással érintkezik, például hőszugárral, gázfőzővel stb. Az újbóli üzemeltetés előtt egy erre képesített szakembernek ellenőriznie és igazolnia kell, hogy a szivárgás helye ki lett javítva, és a berendezés használható.

VIGYÁZAT

A szárnyak és a lamellák szögének beállítására MINDIG a kezelőfelületet használja! Ha a szárnyakat és a lamellákat kézzel próbálja mozgatni, akkor a mechanizmus eltörik.

VIGYÁZAT

SOHA ne legyenek közvetlenül a légáramlat útjában gyermekek, növények vagy állatok.

FIGYELEM

NE helyezzen tárgyakat beltéri és/vagy a kültéri egység alá, mert a tárgyak elázhatnak. Az egységen vagy a berendezés hűtőközegcsövein lecsapódott kondenzvíz, a levegőszűrő vagy a kondenzvíz-elvezetés eltömődése miatt víz csöpöghet a berendezésből, ami kárt tehet az alá tett tárgyban vagy beszennyezheti azokat.

FIGYELEM

A klímaberendezés mellé NE tegyen és az egység közelében NE használjon gyúlékony hajtógázpalackot. Ellenkező esetben tűz keletkezhet.

VIGYÁZAT

NE üzemeltesse a rendszert levegőbe kerülő rovarirtó szer használatakor. A berendezésben felhalmozódhatnak a

vegyszerek, és ez a vegyszerekre különösen érzékeny egyének egészségét veszélyeztetheti.

FIGYELEM

Az egységben használt hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes, de általában NEM szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, az tüzet okozhat és ártalmas gázok keletkezhetnek.

Kapcsoljon ki minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztesse ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképviselettel.

Az egységet addig NEM szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.

FIGYELEM

- TILOS átlukasztani vagy égésnek kiténni a hűtőközeget keringető alkatrészeket.
- A jégmentesítő folyamat felgyorsításához vagy a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja, más anyagot vagy eljárást TILOS használni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.

FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).

VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

A klímaberendezés vagy a levegőszűrő tisztítása előtt le kell állítani, majd áramtalanítani kell az egész rendszert. Ellenkező esetben áramütés és sérülés következhet be.

! VIGYÁZAT

Hosszabb időközönként ellenőrizni kell az egység rögzítésének és szerelvényeinek épségét. A meghibásodott berendezés leeshet és sérülést okozhat.

! VIGYÁZAT

A hőcserélő bordáit NEM szabad megérinteni. Ezek a bordák élesek, emiatt könnyen vágott sebet ejthetnek.

! FIGYELEM

Magas helyeken végzett munkánál ügyeljen a létrára.

! FIGYELEM

Nem megfelelő tisztítószer vagy tisztítási eljárás károsíthatja a műanyag elemeket, illetve vízszivárgás jelentkezhet. Az elektromos alkatrészekre, például motorokra fröccsenő tisztítószer meghibásodást, füstöt vagy szikrát okozhat.

⚡ VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Tisztítás előtt állítsa le a működést, és kapcsolja ki a főkapcsolót vagy húzza ki a tápkábelt. Ellenkező esetben áramütés és sérülés következhet be.

! FIGYELEM

Ha bármilyen gyanúsítást észlel (pl. égett szagot), azonnal állítsa le a berendezést és áramtalanítsa.

Ha ilyen körülmények között tovább üzemeltetik a berendezést, akkor meghibásodhat, illetve áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.

3 A rendszerről**! FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG**

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.

! VIGYÁZAT

A beltéri egység rádiófrekvenciás berendezést tartalmaz, a berendezés jelsugárzó része és a felhasználó között előírt minimális távolság 10 cm.

! TÁJÉKOZTATÁS

NE használja a rendszert nem rendeltetésszerű célra. Az állag megóvása érdekében NE használja a berendezést precíziós műszerek, élelmiszerek, növények, állatok vagy művészeti alkotások hűtésére.

3.1 Beltéri egység**! VIGYÁZAT**

NE dugja az ujját, botot vagy más tárgyat a levegő be- vagy kimenetéhez. A ventilátor gyors forgása sérülést okozhat.

i INFORMÁCIÓ

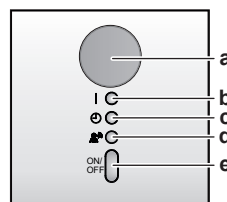
A hangnyomásszint 70 dBA alatti.

! FIGYELEM

- NE próbálja meg a klímaberendezést saját maga átalakítani, szétszerelni, áthelyezni vagy felújítani, mert a szakszerűtlen szétszerelés vagy üzembe helyezés áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.
- Hűtőközeg-szivárgás esetén ellenőrizze, hogy nincs-e véletlenül nyílt láng a közelben. A hűtőközeg önmagában teljesen biztonságos, nem mérgező és kis mértékben tűzveszélyes, de mérgező gáz keletkezik, ha a helyiség levegőjébe kerül, majd hőforrással érintkezik, például hőszugárzóval, gázfőzővel stb. Az újbóli üzemeltetés előtt egy erre képesített szakembernek ellenőriznie és igazolnia kell, hogy a szivárgás helye ki lett javítva, és a berendezés használható.

i INFORMÁCIÓ

A következő ábra egy példa, amely lehet, hogy NEM egyezik teljesen rendszerének elrendezésével.

3.1.1 Beltéri egység kijelzője

- a Jelző a kezelőfelülethez
- b Működésjelző lámpa
- c Időzítő lámpa
- d Figyelő szem lámpa
- e ON/OFF gomb

BE/KI gomb

Ha nincs kezelőfelület, a beltéri egységen található BE/KI gombot is használhatja. Ha a működést ezzel a gombbal indították, az alábbi beállítások lesznek érvényben:

- Üzem mód = Automatikus
- Hőmérséklet beállítás = 25°C
- A levegőfűvadás-sebessége = Automatikus

3.2 A kezelőfelület ismertetése

- Közvetlen napfény.** NE tegye olyan helyre a kezelőfelületet, ahol közvetlen napfénynek van kitéve.
- Por.** A jeladón vagy a vevőn lévő szennyeződés az érzékenységet csökkenti. Puha ronggyal törölje le a port.

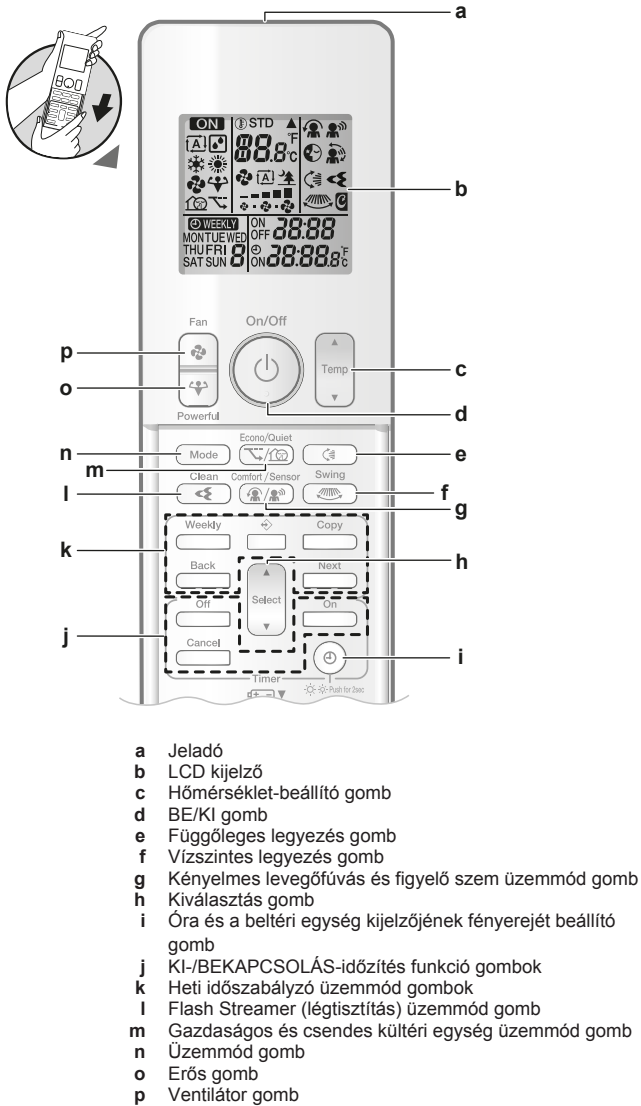
4 Üzemeltetés előtt

- **Fénycsövek.** A jelátvitel megszűnhet, ha a helyiségben fénycső világít. Ebben az esetben forduljon a beszerelést végző személyhez.
- **Egyéb alkalmazások.** Ha a kezelőfelület jeleit más elektromos készülék is veszi, akkor helyezze távolabbra azt a készüléket, vagy kérjen tanácsot a beszerelést végző személytől.
- **Függönyök.** Ellenőrizze, hogy az egység és a kezelőfelület között NEM blokkolják függönyök vagy más tárgyak a jelátvitelt.

! TÁJÉKOZTATÁS

- NE ejtse le a kezelőfelületet.
- Vigyázzon, hogy a kezelőfelületet NE érje nedvesség.

3.2.1 Alkatrészek: Kezelőfelület



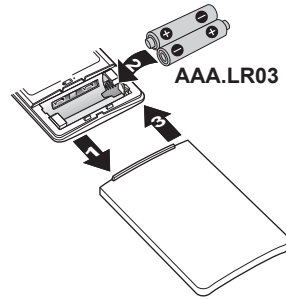
- a Jeladó
- b LCD kijelző
- c Hőmérséklet-beállító gomb
- d BE/KI gomb
- e Függőleges legyezés gomb
- f Vízszintes legyezés gomb
- g Kényelmes levegőfűtés és figyelő szem üzemmód gomb
- h Kiválasztás gomb
- i Óra és a beltéri egység kijelzőjének fényerejét beállító gomb
- j KI-/BEKAPCSOLÁS-időzítés funkció gombok
- k Heti időszabályzó üzemmód gombok
- l Flash Streamer (légtisztítás) üzemmód gomb
- m Gazdaságos és csendes kültéri egység üzemmód gomb
- n Üzemmód gomb
- o Erős gomb
- p Ventilátor gomb

4 Üzemeltetés előtt

4.1 Az elemek behelyezése

Az elemek hozzávetőleg 1 évig használhatók.

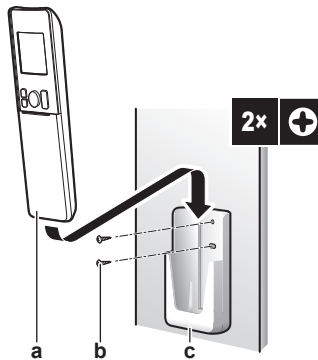
- 1 Vegye le az előlap fedelét.
- 2 Helyezzen be egyszerre mindkét elemet.
- 3 Tegye vissza az előlap fedelét.



i INFORMÁCIÓ

- Az akkumulátor alacsony töltöttségét a villogó LCD kijelző mutatja.
- MINDIG egyszerre cserélje mindkét elemet.

4.2 A kezelőfelület-tartó felszerelése



- a Kezelőfelület
- b Csavarok (nem tartozék)
- c Kezelőfelület tartója

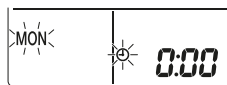
- 1 Válasszon egy helyet, ahol a jel eléri az egységet.
- 2 Erősítse a tartót a falra vagy hasonló helyre csavarokkal.
- 3 Akassza a kezelőfelületet a tartóra.

4.3 Az óra beállítása

Megjegyzés: Ha az idő NINCS beállítva, állítsa be az MON lehetőséget, a ⊕ és 0:00 jelzés villog.

- 1 Nyomja meg a ⊕ gombot.

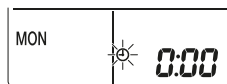
Eredmény: A MON és a ⊕ jelzés villog.



- 2 A vagy gomb megnyomásával állítsa be a hét napját.

- 3 Nyomja meg a ⊕ gombot.

Eredmény: ⊕ villog.



- 4 Nyomja meg a vagy a gombot a pontos idő beállításához.

Megjegyzés: A vagy a gomb lenyomva tartása növeli vagy csökkenti az időállítás sebességét.

- 5 Nyomja meg a ⊕ gombot.

Eredmény: A beállítás kész. • villog.



4.4 A beltéri egység kijelzőjének fényerő-beállítása

- 1 Tartsa lenyomva a gombot legalább 2 másodpercig a beállítás módosításához.

Eredmény: A fényerősség módosítási sorrendje: magas, alacsony, ki.

4.5 A tápellátás bekapcsolása

- 1 Kapcsolja be a megszakítót.

Eredmény: A beltéri egység terelőlapjai egyszer felnyílnak és lecsukódnak a referenciahely beállításához.

5 Működés

5.1 Működési tartomány

A rendszert az alábbi hőmérséklet- és páratartalom-tartományban kell üzemeltetni a biztonságos és hatékony működés érdekében.

Kültéri egységgel kombinációban RZAG		
	Hűtés és szárítás ^{(a)(b)}	Fűtés ^(a)
Kültéri hőmérséklet	-20~52°C DB	-20~24°C DB -21~18°C WB
Beltéri hőmérséklet	17~38°C DB 12~28°C WB	10~27°C DB
Beltéri páratartalom	≤80% ^(b)	—

^(a) Egy biztonsági eszköz leállíthatja a rendszer működését, ha az egység az üzemi tartományán kívül működik.

^(b) Ha az egység az üzemi tartományán kívül működik, páralecsapódás és vízcsepegés jelentkezhet.

Kültéri egységekkel kombinációban: RXM71R, 2MXM, 3MXM, 4MXM, 5MXM		
	Hűtés és szárítás ^{(a)(b)}	Fűtés ^(a)
Kültéri hőmérséklet	-10~46°C DB	-15~24°C DB -15~18°C WB
Beltéri hőmérséklet	18~37°C DB 14~28°C WB	10~30°C DB
Beltéri páratartalom	≤80% ^(b)	—

^(a) Egy biztonsági eszköz leállíthatja a rendszer működését, ha az egység az üzemi tartományán kívül működik.

^(b) Ha az egység az üzemi tartományán kívül működik, páralecsapódás és vízcsepegés jelentkezhet.

Egyéb kültéri egységekkel kombinációban		
	Hűtés és szárítás ^{(a)(b)}	Fűtés ^(a)
Kültéri hőmérséklet	-10~50°C DB	-20~24°C DB -21~18°C WB
Beltéri hőmérséklet	18~37°C DB 14~28°C WB	10~30°C DB
Beltéri páratartalom	≤80% ^(b)	—

^(a) Egy biztonsági eszköz leállíthatja a rendszer működését, ha az egység az üzemi tartományán kívül működik.

^(b) Ha az egység az üzemi tartományán kívül működik, páralecsapódás és vízcsepegés jelentkezhet.

5.2 Üzem mód és célhőmérséklet

Mikor? Állítsa be a rendszer üzem módját és a célhőmérsékletet, amikor a következőt szeretné elvégezni:

- Helyiség fűtése vagy lehűtése
- Levegő keringetése fűtés és hűtés nélkül
- A helyiség páratartalmának csökkentése

Mit? A rendszer a felhasználó beállításaitól függően eltérő módon üzemelhet.



INFORMÁCIÓ

Üzem módok: **hűtés**, **szárítás** és **automatikus** NEM elérhető a termék **csak fűtés** üzem módot biztosító verzióhoz.

Beállítás	Leírás
Automatikus	A rendszer a beállított célhőmérsékletre hűti vagy fűti a helyiséget. Szükség esetén automatikusan átvált a hűtés és a fűtés között.
Szárítás	A rendszer csökkenti a helyiség páratartalmát.
Fűtés	A rendszer a beállított célhőmérsékletre fűti a helyiséget.
Hűtés	A rendszer a beállított célhőmérsékletre hűti a helyiséget.
Ventilátor	A rendszer csak a levegőáramlást szabályozza (légszállítás és levegőáramlás iránya). Ha a rendszer NEM szabályozza a hőmérsékletet.

Kiegészítő információk:

- **Kültéri hőmérséklet.** A rendszer hűtési vagy fűtési hatásfoka csökken, ha a külső hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- **Jégmentesítés üzem mód.** Fűtés üzem mód közben a kültéri egységen jég keletkezhet, ami rontja a fűtési teljesítményt. Ilyenkor a rendszer automatikusan jégtelenítő működésre kapcsol, hogy a jeget eltávolítsa. Jégmentesítés alatt a beltéri egység NEM fűj meleg levegőt.

5.2.1 A működés indítása/leállítása üzem mód és a hőmérséklet beállítása



ON: Az egység üzemel.

: Üzem mód = Automatikus

: Üzem mód = Szárítás

: Üzem mód = Hűtés

: Üzem mód = Fűtés

: Üzem mód = Csak ventilátor

: A célhőmérsékletet mutatja.

- 1 A gomb egy- vagy többszöri megnyomásával állítsa be a kívánt üzem módot.

Eredmény: Az üzem mód az alábbi sorrendben állítható be:



5 Működés

- 2 Nyomja meg a  gombot az üzemeltetés **indításához**.

Eredmény: **ON** és a kiválasztott üzemmód jelenik meg az LCD kijelzőn.

- 3 Nyomja meg a  vagy  gombot egy vagy több alkalommal a **hőmérséklet** csökkentéséhez vagy növeléséhez.

Hűtés üzemmód	Fűtés üzemmód	Automatikus üzemmód	Szárítás vagy csak ventilátor mód
18~32°C	10~30°C	18~30°C	—




Megjegyzés: Szárítás vagy csak ventilátor mód használata közben nem lehet módosítani a hőmérsékletet.

- 4 A  gomb megnyomásával **állítsa le** az üzemmódot.

Eredmény: A **ON** jelzés eltűnik az LCD kijelzőről. A működésjelző lámpa kialszik.

5.3 Légszállítás

- 1 Nyomja meg a  gombot a választáshoz:


	A légszállítás "■" és "■" között 5 fokozatban állítható
	Automatikus levegőfűvás
	Beltéri egység csendes működése. Ha a levegőfűvás beállítása "▲", a beltéri egység zaja kisebb lesz.



INFORMÁCIÓ

- Amikor az egység eléri a beállított célhőmérsékletet hűtés vagy fűtés vagy üzemmódban, a ventilátor leáll.
- Szárítás mód használata közben NEM LEHET módosítani a légszállítás beállítását.

5.3.1 A levegőfűvás sebességének beállítása




- 1 Nyomja meg a  gombot a beállítás módosításához, az alábbiak szerint:



5.4 Levegőáramlás iránya

Mikor? A levegőfűvás kívánt irányának beállítása.

Mit? A rendszer a felhasználó beállításaitól függően eltérő irányban fújhatja be a levegőt (legyezés vagy rögzített pozíció). Ehhez a vízszintes terelőlapokat (szárnyakat) vagy a függőleges terelőlapokat (lamellákat) mozgatja.

Beállítás	Levegőáramlás iránya
 Automatikus függőleges legyezés	Felfelé és lefelé mozog.
 Automatikus vízszintes legyezés	Oldalra mozog.
 3-D levegőfűvás irány	Váltakozva mozog fel-le és oldalra
[—]	Rögzített helyzetben marad.





VIGYÁZAT


A szárnyak és a lamellák szögének beállítására MINDIG a kezelőfelületet használja! Ha a szárnyakat és a lamellákat kézzel próbálja mozgatni, akkor a mechanizmus eltörik.


A szárny mozgástartománya üzemmódonként eltérő. A szárny megáll a felső állásban, amikor a levegőfűvás sebessége alacsonyra vált a felfelé és lefelé kegyezés beállítása közben.

5.4.1 A levegőfűvás függőleges irányának beállítása

- 1 Nyomja meg a  gombot.


Eredmény:  jelenik meg az LCD kijelzőn. A szárnyak (vízszintes terelőlapok) legyezni kezdenek.


- 2 Rögzített pozíciók használatakor nyomja meg a  gombot, amint a szárnyak elérik a kívánt pozíciót.

Eredmény: A  jelzés eltűnik az LCD kijelzőről. A szárnyak abbahagyják a mozgást.

5.4.2 A levegőfűvás vízszintes irányának beállítása

- 1 Nyomja meg a  gombot.

Eredmény:  jelenik meg az LCD kijelzőn. A lamellák (függőleges terelőlapok) legyezni kezdenek.

- 2 Rögzített pozíciók használatakor nyomja meg a  gombot, amint a lamellák elérik a kívánt pozíciót.

Eredmény: A  jelzés eltűnik az LCD kijelzőről. A lamellák abbahagyják a mozgást.







INFORMÁCIÓ



Ha az egységet a szoba sarkába szereli be, a lamellákat a fallal ellentétes irányba kell állítani. A hatékonyság csökken, ha a fal blokkolja a levegőáramlást.

5.4.3 3D levegőfűvás irány használata

- 1 Nyomja meg a  és a  gombot.

Eredmény:  és  jelenik meg az LCD kijelzőn. A szárnyak (vízszintes terelőlapok) és a lamellák (függőleges terelőlapok) legyezni kezdenek.

- 2 Rögzített pozíciók használatakor nyomja meg a  és  gombot, amint a szárnyak és a lamellák elérik a kívánt pozíciót.

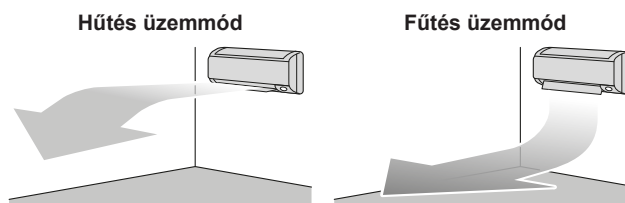
Eredmény: A  és  jelzés eltűnik az LCD kijelzőről. A szárnyak és a lamellák abbahagyják a mozgást.

5.5 A kényelmes levegőfűvás és a figyelő szem üzemmód

Használhat kényelmes és figyelő szem üzemmódot külön vagy együttes kombinációban is.

5.5.1 Kényelmes levegőfűvás üzemmód

Ezt a funkciót hűtés vagy fűtés üzemmódban lehet használni. Ez kellemes levegőáramlást biztosít, amely NEM éri közvetlenül az embereket. A rendszer automatikusan felfelé irányítja a légáramlást rögzített irányát Hűtés üzemmód közben, és lefelé állítja Fűtés üzemmód közben.



i INFORMÁCIÓ

Az erős és a kényelmes levegőfűtés üzemmód egyszerre NEM HASZNÁLHATÓ. Az utoljára kiválasztott funkció élvez elsőbbséget. Ha függőleges automatikus legyezőt választott, a kényelmes levegőfűtés üzemmód megszakad.

5.5.2 Figyelő szem üzemmód

A rendszer az emberi mozgás észlelésekor automatikusan beállítja a levegőfűtés irányát és a hőmérsékletet, hogy a levegőt ne fújja közvetlenül az emberekre. Ha nem észlelhető mozgás 20 percig, a rendszer energiatakarékos üzemmódba kapcsol:

A figyelő szem szenzorról**! TÁJÉKOZTATÁS**

- NE ütögesse, és ne nyomja erővel a figyelő szem szenzort. Ellenkező esetben meghibásodást eredményezhet.
- NE tegyen nagyobb tárgyat a Figyelő szem szenzor közelébe.

i INFORMÁCIÓ

Az Erős vagy Éjszakai üzemmód NEM HASZNÁLHATÓ egyszerre Intelligens szem üzemmóddal. Az utoljára kiválasztott funkció élvez elsőbbséget.

- Észlelési érzékenység.** Az elhelyezés, a szobában tartózkodó személyek száma, a hőmérséklet-tartomány stb. függvényében változik.
- Téves észlelés.** A szenzor hibásan érzékelhet kisállatokat, napfényt, libbenő függönyt stb.

5.5.3 Kényelmes levegőfűtés és figyelő szem üzemmód indítása/leállítása

- Nyomja meg még egyszer vagy többször a gombot.

Eredmény: A beállítás a következő sorrendben módosul:



Kijelzés	Működés
	Kényelmes levegőfűtés
	Figyelő szem
	Kényelmes levegőfűtés és figyelő szem
—	Mindkettő deaktiválva

Megjegyzés: Ha a beltéri egységgel szemben mindkét területen vannak emberek, vagy túl sok az ember, akkor mindkét funkciót használja egyidejűleg.

- A funkció leállításához nyomja meg a gombot, amíg mindkét szimbólum eltűnik az LCD kijelzőről.

5.6 Erőteljes üzemeltetés

Ez az üzemmód gyorsan a legnagyobb teljesítményre állítja a hűtést vagy fűtést bármilyen üzemmódban. A berendezés a lehető legnagyobb teljesítményt adja le.

i INFORMÁCIÓ

Az erős üzemmódot NEM LEHET a gazdaságos, kényelmes levegőfűtés, figyelő szem és csendes kültéri egység üzemmóddal együtt használni. Az utoljára kiválasztott funkció élvez elsőbbséget.

Az erős üzemmódban NEM növekszik az egység teljesítménye, ha az már eleve maximális teljesítménnyel üzemelt.

5.6.1 Az Erős üzemmód indítása/leállítása

- Nyomja meg a gombot az indításhoz.

Eredmény: jelzés jelenik meg az LCD-n. Az Erős üzemmód 20 percig működik, ezt követően az üzemmód visszatér az előzőleg beállított módra.

- Nyomja meg a gombot a leállításhoz.

Eredmény: A jelzés eltűnik az LCD kijelzőről.

Megjegyzés: Erős üzemmód csak működő egységnél választható.

A megnyomásakor vagy ha üzemmódot vált, az üzemmód leáll; a eltűnik az LCD kijelzőről.

5.7 Gazdaságos és csendes kültéri egység üzemmód**5.7.1 Gazdaságos üzemmód**

Ez az üzemmód egy olyan funkció, amely hatékony működést tesz lehetővé azáltal, hogy korlátozza a maximális teljesítményfelvételt. A funkció hasznos például olyan esetekben, amikor ügyelni kell arra, hogy a hálózati megszakító ne kapcsoljon le, ha a rendszer más berendezésekkel egyidejűleg működik.

i INFORMÁCIÓ

- Az Erős és a Gazdaságos üzemmód egyszerre NEM HASZNÁLHATÓ. Az utoljára kiválasztott funkció élvez elsőbbséget.
- A Gazdaságos üzemmód csökkenti a kültéri egység teljesítményfelvételét a kompresszor forgási sebességének csökkentésével. Ha a teljesítményfelvétel eleve alacsony, akkor a GAZDASÁGOS üzemmódra váltással a teljesítményfelvétel nem csökken tovább.

5.7.2 Csendes kültéri egység üzemmód

A csendes kültéri egység üzemmódot használja, ha csökkenti kívánja a kültéri egység működési zaját. **Példa:** Éjszaka.

i INFORMÁCIÓ

- Az erős és a csendes kültéri egység üzemmód egyszerre NEM használható. Az utoljára kiválasztott funkció élvez elsőbbséget.
- Ez a funkció nem áll rendelkezésre automatikus, hűtés és fűtés üzemmódban.
- A csendes kültéri egység üzemmód korlátozza a kompresszor forgási sebességét. Ha a kompresszor forgási sebessége már alacsony, a csendes kültéri egység funkció NEM csökkenti tovább a kompresszor forgási sebességét.

5.7.3 Gazdaságos és csendes kültéri egység üzemmód indítása/leállítása

- Nyomja meg még egyszer vagy többször a gombot.

5 Működés

Eredmény: A beállítás a következő sorrendben módosul.



Kijelzés	Működés
	Gazdaságos
	Csendes kültéri egység
	Gazdaságos és csendes kültéri egység
—	Mindkettő deaktiválva

- 2 A funkció leállításához nyomja meg a gombot, amíg mindkét szimbólum eltűnik az LCD kijelzőről.

Megjegyzés: A gazdaságos üzemmód csak működő berendezésnél választható. A gomb megnyomásakor a beállítások törlődnek, és a jelzés eltűnik az LCD kijelzőről.

Megjegyzés: A jelzés akkor is megmarad az LCD kijelzőn, ha az egységet kikapcsolja a kezelőfelülettel vagy a beltéri egység ON/OFF kapcsolóval.

5.8 Flash streamer (légtisztítás) üzemmód

A Streamer nagy sebességű elektronáramlást hoz létre, erős oxidálási teljesítménnyel a kellemetlen szagok megszüntetése érdekében. Ez a funkció a titán-apatit szagtalanító szűrővel, az ezüst allergénszűrő légtisztító szűrővel és levegőszűrőkkel együtt tisztítja meg a szoba levegőjét.

INFORMÁCIÓ

- A nagy sebességű elektronok az egység belsejében lesznek létrehozva és onnét távoznak el a biztonságos üzemelés biztosítása érdekében.
- A Streamer működése sercegő hanggal járhat.
- Ha az üzemmód közben a légszállítás gyengül, a Streamer kisülései időlegesen szünetelhetnek, hogy a ne áramoljon ki érezhető ózonszag.

5.8.1 Flash Streamer (légtisztítás) üzemmód indítása/leállítása

Előfeltétel: Ellenőrizze, hogy az egység működik (látható a kezelőfelület LCD kijelzőjén).

- 1 Nyomja meg a gombot.

Eredmény: jelzés jelenik meg az LCD kijelzőn, és a szoba levegőjét tisztítja a rendszer, ha az egység üzemel.

- 2 Egy üzemmód leállításához nyomja meg a gombot.

Eredmény: A jelzés eltűnik az LCD kijelzőről, és a funkció működése leáll.

5.9 KI-/BEKAPCSOLÁS-időzítés funkció

Az időszabályzó funkcióval automatikusan be-/kikapcsolható a klímaberendezés éjszaka vagy reggel. A KIKAPCSOLÁS-időzítés és a BEKAPCSOLÁS-időzítés funkció egymással kombinálva is használható.

INFORMÁCIÓ

Programozza újra az időzítőt az alábbi esetekben:

- A megszakító lekapcsolta az egységet.
- Áramkimaradás történt.
- Elemeket cserélt a kezelőfelületen.

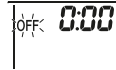
INFORMÁCIÓ

Bármely időzítő funkció használata előtt a pontos időt be KELL állítani. Lásd "4.3 Az óra beállítása" [▶ 6].

5.9.1 A KIKAPCSOLÁS-időzítés üzemmód indítása/leállítása

- 1 Nyomja meg a gombot az indításhoz.

Eredmény: jelzés jelenik meg az LCD-n és a OFF villog. A jelzés és a hét napja eltűnik az LCD kijelzőről.



- 2 Nyomja meg a vagy gombot az időbeállítás módosításához.

- 3 Nyomja újra meg a gombot.

Eredmény: A OFF jelzés és a beállított időpont megjelenik az LCD kijelzőn.

Eredmény: Az időzítés lámpa világít.

INFORMÁCIÓ

A vagy gomb minden megnyomásakor az időpont 10 percet ugrik előre. A gombok lenyomva tartása felgyorsítja az időbeállítást.

- 4 Egy üzemmód leállításához nyomja meg a gombot.

Eredmény: és OFF jelzés eltűnik az LCD kijelzőről, és az időzítés lámpa kialszik. A jelzés és a hét napja megjelenik az LCD kijelzőn.

INFORMÁCIÓ

Ha megadja a BEKAPCSOLÁSI vagy KIKAPCSOLÁS-időzítést, a beállítást a készülék a memóriájában eltárolja. A kezelőfelület elemeinek cseréjekor a memória törlődik.

Éjjeli mód és KIKAPCSOLÁS-időzítés együttes használata

A klímaberendezés automatikusan kiigazítja a hőmérséklet-beállítást (0,5°C-kal magasabbra hűtéskor és 2,0°C-kal alacsonyabbra fűtéskor), hogy a kényelmes alvás érdekében megelőzze a túlzott hűtést vagy fűtést.

5.9.2 A BEKAPCSOLÁS-időzítés üzemmód indítása/leállítása

- 1 Nyomja meg a gombot az indításhoz.

Eredmény: jelzés jelenik meg az LCD-n és a ON villog. A jelzés és a hét napja eltűnik az LCD kijelzőről.



- 2 Nyomja meg a vagy gombot az időbeállítás módosításához.

- 3 Nyomja újra meg a gombot.

Eredmény: A ON jelzés és a beállított időpont megjelenik az LCD kijelzőn. Az időzítés lámpa világít.

INFORMÁCIÓ

A vagy gomb minden megnyomásakor az időpont 10 percet ugrik előre. A gombok lenyomva tartása felgyorsítja az időbeállítást.

- 4 Egy üzemmód leállításához nyomja meg a gombot.

Eredmény: A **6:00** és **ON** jelzés eltűnik az LCD kijelzőről, és az időzítés lámpa kialszik. A **⊖** jelzés és a hét napja megjelenik az LCD kijelzőn.

5.9.3 A KI- és BEKAPCSOLÁS-időzítés kombinálása

- Az időzítők beállításához lásd "5.9.1 A KIKAPCSOLÁS-időzítés üzemmód indítása/leállítása" [▶ 10] és "5.9.2 A BEKAPCSOLÁS-időzítés üzemmód indítása/leállítása" [▶ 10].

Eredmény: **OFF** és **ON** jelzés jelenik meg az LCD kijelzőn.

Példa:

Kijelzés	Aktuális idő	Beállítás, miközben...	Működés
OFF 7:00 ON 14:00	6:00	az egység üzemel.	Leáll 7:00 órakor, majd elindul 14:00 órakor.
		az egység NEM működik.	14:00-kor elindul.

Megjegyzés: Ha az időzítő beállítása aktív, a pontos idő NEM jelenik meg az LCD kijelzőn.

5.10 Heti időszabályzó üzemmód

Ezzel a funkcióval a hét minden napjára legfeljebb 4 időzítési beállítást lehet elmenteni.

Példa: Hozzon létre eltérő beállításokat hétfőtől péntekig és a hétvégékre.

A hét napja	Beállítási példa
Hétfő	
<ul style="list-style-type: none"> Legfeljebb 4 beállítást hozzon létre. 	
Keddől péntekig	
<ul style="list-style-type: none"> Ha a beállítások megegyeznek a hétfővel, használja a másolás funkciót. 	
Szombat	—
<ul style="list-style-type: none"> Nincs időzítőbeállítás 	
Vasárnap	
<ul style="list-style-type: none"> Legfeljebb 4 beállítást hozzon létre. 	

- BE-BE-BE-BE beállítás.** Lehetővé teszi az üzemmód és a célhőmérséklet ütemezését.
- KI-KI-KI-KI beállítás.** Minden naphoz csak a kikapcsolási idő adható meg.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a távirányítót irányítsa a beltéri egység felé, és figyeljen a nyugtázó sípolásra a heti időszabályzó működésének beállítása közben.



INFORMÁCIÓ

Bármely időzítő funkció használata előtt a pontos időt be KELL állítani. Lásd "4.3 Az óra beállítása" [▶ 6].



INFORMÁCIÓ

- A heti időszabályzó és a KI-/BEKAPCSOLÁS-időzítés funkció NEM használható egyszerre. A KI-/BEKAPCSOLÁS-időzítés funkció élvez elsőbbséget. A heti időszabályzó készenléti állapotra vált, és a **⊖ WEEKLY** jelzés eltűnik az LCD kijelzőről. Ha a KI-/BEKAPCSOLÁS-időzítés befejeződött, automatikusan aktiválódik a heti időszabályzó funkció is.
- A heti időszabályzó funkcióval a hét kívánt napját, a KI-/BEKAPCSOLÁS-időzítés üzemmódot, az időpontot és a hőmérsékletet (csak a BEKAPCSOLÁS-időzítés esetében) lehet beállítani. A többi beállítást az előző BEKAPCSOLÁS-időzítés beállítása határozza meg.

5.10.1 A heti időszabályzó funkció beállítása

- Nyomja meg a gombot.

Eredmény: Az adott napra vonatkozóan megjelenik a hét napja és a program száma.



- A vagy gomb megnyomásával válassza ki a hét napját és a program számát.

- Nyomja meg a gombot.

Eredmény: A hét napját a rendszer állítja be. **⊖ WEEKLY** és **ON** jelzés villog.



- Nyomja meg a vagy a gombot az üzemmód kiválasztásához.

Eredmény: A beállítás a következő sorrendben módosul:



Kijelzés	Jellemzők
ON	BEKAPCSOLÁS-időzítő
OFF	KIKAPCSOLÁS-időzítő
Üres	Törli a programot

- Nyomja meg a gombot.

Eredmény: A KI-/BEKAPCSOLÁS-időzítés üzemmód be van állítva. A(z) **⊖ WEEKLY** jelzés és az időpont villog.



Megjegyzés: Nyomja meg a gombot az előző képernyőre való visszatéréshez. Ha üres beállítást választott, folytassa 9. lépéssel.

- Nyomja meg a vagy a gombot az idő kiválasztásához. Az idő 0:00 és 23:50 között, 10 perces időközökkel állítható be.

- Nyomja meg a gombot.

Eredmény: Az idő beállítása megtörténik, a **⊖ WEEKLY** és hőmérséklet jelzés villog.



5 Működés

Megjegyzés: Nyomja meg a **Back** gombot az előző képernyőre való visszatéréshez. Ha KIKAPCSOLÁS-időzítő beállítást választott, folytassa a 9. lépéssel.

- 8 A **Select** vagy **Select** gomb megnyomásával állítsa be a kívánt hőmérsékletet.

Megjegyzés: A heti időszabályozóhoz beállított hőmérséklet csak akkor jelenik meg, ha beállítja heti időzítő üzemmódot.

i INFORMÁCIÓ

A hőmérséklet 10~32°C értékre állítható a kezelőfelületen, azonban:

- hűtés és automatikus üzemmódban az egység minimum 18°C-on üzemel akkor is, ha a beállítás 10~17°C;
- fűtés és automatikus üzemmódban az egység maximum 30°C-on üzemel akkor is, ha a beállítás 31~32°C

- 9 Nyomja meg a **Next** gombot.

Eredmény: A hőmérséklet és az idő a BEKAPCSOLÁS-időzítéshez lesz beállítva. Az idő a KIKAPCSOLÁS-időzítéshez lesz beállítva. Az időzítés lámpa sárgán világít.

Eredmény: Megjelenik az új programozási képernyő.

- 10 Ismétlje meg az előző eljárást egy másik program beállításához vagy nyomja meg a **Select** gombot a beállítás befejezéséhez.

Eredmény: **WEEKLY** jelzés jelenik meg az LCD-n.

Megjegyzés: A program azonos beállításokkal bemásolható egy másik napra. Lásd "5.10.2 A programok másolása" [12].

5.10.2 A programok másolása

A létrehozott program bemásolható egy másik naphoz. Az átmásolt program teljes beállítása átkerül a célként kiválasztott naphoz.

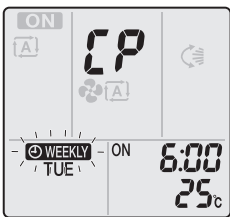
- 1 Nyomja meg a **Select** gombot.
- 2 Nyomja meg a **Select** vagy **Select** gombot a másolni kívánt hét kiválasztásához.
- 3 Nyomja meg a **Copy** gombot.

Eredmény: Az átmásolt program beállítása átkerül a célként kiválasztott naphoz.



- 4 A **Select** vagy **Select** gomb megnyomásával válassza ki a hét kívánt célnapját.
- 5 Nyomja meg a **Copy** gombot.

Eredmény: A teljes program a kiválasztott napra lesz átmásolva és az időzítés lámpa narancssárgán világít.



Megjegyzés: Ismétlje meg az eljárást, ha másik napra is szeretné átmásolni az adatokat.

- 6 Nyomja meg a **Select** gombot a beállítás eltárolásához.

Eredmény: **WEEKLY** jelzés jelenik meg az LCD-n.

Megjegyzés: A program beállításainak másolás utáni módosításához lásd "5.10.1 A heti időszabályzó funkció beállítása" [11].

5.10.3 Programok megerősítése

Megerősítheti a beállítást, ha az összes programot saját igényei szerint állította be.

- 1 Nyomja meg a **Select** gombot.

Eredmény: Megjelenik az adott napra vonatkozóan a hét napja és a program száma.



- 2 A **Select** vagy **Select** gomb megnyomásával válassza ki a hét napját és a megerősíteni kívánt program számát, és tekintse meg a program adatait.

Megjegyzés: A programbeállítás módosításához lásd "5.10.1 A heti időszabályzó funkció beállítása" [11].

- 3 A megerősítés mód törléséhez nyomja meg a **Select** gombot.

5.10.4 A heti időszabályzó kikapcsolása és visszakapcsolása

- 1 A heti időszabályzó kikapcsolásához nyomja meg a **Weekly** gombot, amikor a **WEEKLY** jelzés látható az LCD kijelzőn.

Eredmény: A **WEEKLY** jelzés eltűnik az LCD kijelzőről, és az időzítés lámpa kialszik.

- 2 A heti időszabályzó újraindításához nyomja meg újra a **Weekly** gombot.

Eredmény: Az utolsó beállított programozási mód lesz használva.

5.10.5 Programok törlése

Egyes programok törlése

Ezt a funkciót használja az egyéni programbeállítások törléséhez.

- 1 Nyomja meg a **Select** gombot.

Eredmény: Megjelenik a hét napja és a program száma.

- 2 A **Select** vagy **Select** gomb megnyomásával válassza ki a hét törölni kívánt napját.

- 3 Nyomja meg a **Next** gombot.

Eredmény: **WEEKLY**, ON és OFF jelzés villog.

- 4 Nyomja meg a **Select** vagy **Select** gombot, és válassza az "üres" beállítást.

Eredmény: A beállítás a következő sorrendben módosul:



- 5 Nyomja meg a **Next** gombot.




Eredmény: A kiválasztott program ezzel törlődik.

- 6 Nyomja meg a **Select** gombot a kilépéshez.

Eredmény: A megmaradt programok aktívak maradnak.

A hét meghatározott napjára vonatkozó program törlése

Ezt a funkciót használja, ha törölni szeretné a hét egyik napjára vonatkozó összes programbeállítást. Ezt a funkciót használhatja megerősítés vagy beállítás módban.

- 1 Nyomja meg a  gombot.
- 2 A  vagy  gomb megnyomásával válassza ki a hét törölni kívánt napját.
- 3 Tartsa lenyomva a **Weekly** gombot kb. 5 másodpercig.

Eredmény: A kiválasztott napra vonatkozó összes programot törli a rendszer.

- 4 Nyomja meg a  gombot a kilépéshez.

Eredmény: A megmaradt programok aktívak maradnak.

Összes program törlése

Ezt a funkciót használja, ha törölni szeretné a hét összes napjára vonatkozó összes programot. Ez az eljárás NEM használható beállítás módban.

- 1 Tartsa lenyomva a **Weekly** gombot kb. 5 másodpercig az alapértelmezett képernyőn.

Eredmény: Minden program törlődik.

5.11 Vezeték nélküli LAN-kapcsolat

Az ügyfél felelőssége biztosítani:

- Okostelefon vagy rábárgép, az <http://www.onlinecontroller.daikineurope.com> oldalon előírt Android vagy iOS támogatott verziójával.
- Internet vonal és kommunikációs eszköz, például modem, útválasztó, stb.
- Vezeték nélküli LAN hozzáférési pont
- Telepített ingyenes Daikin Residential Controller alkalmazás.

5.11.1 Óvintézkedések a vezeték nélküli LAN használatához

NE használja az alábbiak közelében:

- **Orvosi berendezések.** Pl. szívritmusszabályozót vagy defibrillátort használó személyek. Ez a termék elektromágneses interferenciát okozhat.
- **Automatikus vezérlőeszközök.** Pl. automatikus ajtók vagy tűzjelző berendezések. Ez a termék a berendezés hibás működését okozhatja.
- **Mikrohullámú sütő.** Befolyásolhatja a LAN kommunikációt.

5.11.2 A Daikin Residential Controller alkalmazás telepítésének lépései

- 1 Nyissa meg:
 - A Google Play Áruházat, ha Android rendszerű készüléke van.
 - Az App Store áruházat, ha iOS rendszerű eszközt használ.
- 2 Keressen rá a Daikin Residential Controller kifejezésre.
- 3 A telepítéshez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

5.11.3 A vezeték nélküli kapcsolat beállítása

A vezeték nélküli adaptert kétféleképp csatlakoztathatja okoskészülékével.

- **Csatlakoztassa közvetlenül a vezeték nélküli LAN-t az okoskészülethez.**






- **Csatlakoztassa a vezeték nélküli LAN-t az otthoni hálózatához.** A vezeték nélküli LAN az otthoni hálózaton kommunikál okoskészülethez, például egy modem, útválasztó vagy hasonló készülék használatával.

További információkat és a Gy.I.K. részt lásd:


<http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>


- 1 A vezeték nélküli kapcsolat beállítása előtt állítsa le a működést.
- 2 A kezelőfelület használatával válassza ki a vezeték nélküli LAN beállítási menüjét.

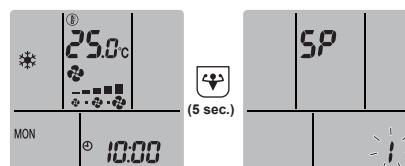
Megjegyzés: A kezelőfelület működtetésekor mindig a kezelőfelület felé irányítsa az egységen található jelvényt.

Menü	Leírás
	Csatlakozási állapot ellenőrzése
	WPS-csatlakozási beállítás
	AP mód/FUTÁS mód (SSID + KEY) csatlakozási beállítás
	Gyári beállítások visszaállítása
	Vezeték nélküli LAN KI

A vezeték nélküli LAN csatlakozási állapotának megerősítése

- 1 A kezdőképernyő menüjében tartsa lenyomva a  gombot legalább 5 másodpercig, miközben az egység nem üzemel.

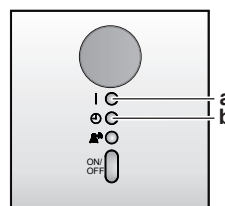
Eredmény: Az SP (vezeték nélküli csatlakozás beállítási menü) jelenik meg.  villog.



- 2 A választás megerősítéséhez nyomja meg a  gombot.

Eredmény:  villog.

- 3 Ellenőrizze a működésjelző és időzítő LED-eket a beltéri egység kijelzőjén.



- a Működésjelző LED
b Időzítő LED

Ha a működésjelző LED...	... és az időzítő LED...	... akkor a vezeték nélküli LAN...
villog	villog	nem csatlakozik
ki van kapcsolva	0,5 másodperces intervallummal villog	működik és készen áll az otthoni hálózatra való csatlakozásra az útválasztón található WPS gombbal.

5 Működés

Ha a működésjelző LED...	... és az időzítő LED...	... akkor a vezeték nélküli LAN...
ki van kapcsolva	1 másodperces intervallummal villog	<ul style="list-style-type: none"> csatlakozik az otthoni hálózatra SSID + KEY titkosítással. vagy <ul style="list-style-type: none"> működik és készen áll az otthoni hálózatra való csatlakozásra az útválasztón található WPS gombbal.

4 A **Cancel** gomb megnyomásával kiléphet a menüből.

Eredmény: A kijelző ezután visszatér az alapértelmezett képernyőre.

A vezeték nélküli LAN csatlakoztatása az otthoni hálózathoz

A vezeték nélküli adaptert az alább lehetőségekkel csatlakoztathatja az otthoni hálózathoz:

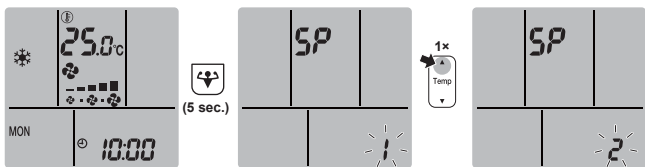
- **WPS** gomb az útválasztón (ha van ilyen),
- **SSID** és **KEY** számok az egységen.

Csatlakoztatás WPS gombbal

1 A kezdőképernyő menüjében tartsa lenyomva a gombot legalább 5 másodpercig, miközben az egység nem üzemel.

Eredmény: A SP menü jelenik meg. villog.

2 Váltsa át az SP menüt a egyszeri vagy a többszöri megnyomásával.



3 A választás megerősítéséhez nyomja meg a gombot.

Eredmény: villog. Az időzítő LED 0,5 másodperces intervallummal villog és a működésjelző LED kikapcsol.

4 Nyomja meg a kommunikációs eszközön (pl. útválasztón) található WPS gombot kb. 1 percen belül. Lásd a kommunikációs eszköz kézikönyvét.

Eredmény: A kommunikációs eszköz csatlakozása sikeres, az időzítő LED 1,0 másodperces intervallummal villog és a működésjelző LED kikapcsol.

INFORMÁCIÓ

Ha az útválasztóhoz nem lehet csatlakozni, próbálja meg a "Csatlakoztatás SSID és KEY számmal" [14] eljárást.

5 A **Cancel** gomb megnyomásával kiléphet a menüből.

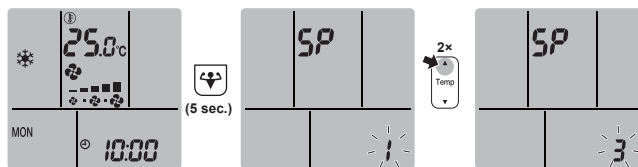
Eredmény: A kijelző ezután visszatér az alapértelmezett képernyőre.

Csatlakoztatás SSID és KEY számmal

1 A kezdőképernyő menüjében tartsa lenyomva a gombot legalább 5 másodpercig, miközben az egység nem üzemel.

Eredmény: A SP menü jelenik meg. villog.

2 Váltsa át az SP menüt a egyszeri vagy a kétszeri megnyomásával.



3 A választás megerősítéséhez nyomja meg a gombot.

Eredmény: villog. Az időzítő LED és a működésjelző LED egyszerre villog.

4 Nyissa meg a Daikin Residential Controller alkalmazást az okoseszközén és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Eredmény: Az okoseszköz csatlakozása sikeres, az időzítő LED 1,0 másodperces intervallummal villog és a működésjelző LED kikapcsol.

5 A **Cancel** gomb megnyomásával kiléphet a menüből.

Eredmény: A kijelző ezután visszatér az alapértelmezett képernyőre.

A csatlakozási beállítások visszaállítása gyári alapbeállításra

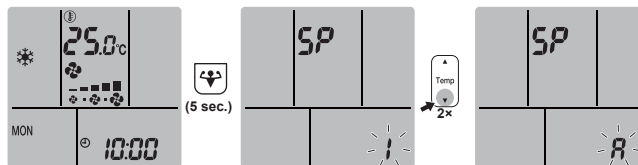
A csatlakozási beállításokat akkor állítsa vissza gyári alapbeállításra, ha szeretne:

- lecsatlakozni a vezeték nélküli LAN hálózatról és a kommunikációs eszközről (pl. útválasztóról) vagy az okoseszközről,
- ha a kapcsolat nem jött létre, ismételje meg a beállítást.

1 A kezdőképernyő menüjében tartsa lenyomva a gombot legalább 5 másodpercig, miközben az egység nem üzemel.

Eredmény: A SP menü jelenik meg. villog.

2 Váltsa át az SP menüt a egyszeri vagy a kétszeri megnyomásával.



3 Tartsa lenyomva a gombot legalább 2 másodpercig a kiválasztás megerősítéséhez.

Eredmény: villog. Működésjelző és időzítő LED egyszerre villog, 1 másodperces intervallummal. A beállítás visszaáll a gyári alapértelmezett beállításra.

4 A **Cancel** gomb megnyomásával kiléphet a menüből.

Eredmény: A kijelző ezután visszatér az alapértelmezett képernyőre.

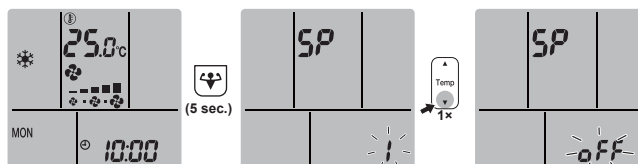
A vezeték nélküli LAN csatlakozás kikapcsolása


Az alábbiak használatával kapcsolhatja ki a vezeték nélküli kapcsolat funkciót:

1 A kezdőképernyő menüjében tartsa lenyomva a gombot legalább 5 másodpercig, miközben az egység nem üzemel.

Eredmény: A SP menü jelenik meg. villog.

2 Váltsa át az SP menüt **oFF** a egyszeri vagy a többszöri megnyomásával.



- 3 Tartsa lenyomva a  gombot legalább 2 másodpercig a kiválasztás megerősítéséhez.

Eredmény: **OFF** villog. Működésjelző és időzítő LED felváltva villog, 1 másodperces intervallummal. Kommunikáció KIKAPCSOLVA.

- 4 A  gomb megnyomásával kiléphet a menüből.

Eredmény: A kijelző ezután visszatér az alapértelmezett képernyőre.

6 Energiatakarékos és optimális üzemmód



INFORMÁCIÓ

- Ha az egység KI van kapcsolva, a berendezés akkor is áramot vesz fel.
- Ha áramszünet után visszaáll az áramellátás, az előzőleg kiválasztott üzemmód folytatódik.



VIGYÁZAT

SOHA ne legyenek közvetlenül a légáramlat útjában gyermekek, növények vagy állatok.



FIGYELEM

NE helyezzen tárgyakat beltéri és/vagy a kültéri egység alá, mert a tárgyak elázhatnak. Az egységen vagy a berendezés hűtőközegcsövein lecsapódott kondenzvíz, a levegőszűrő vagy a kondenzvíz-elvezetés eltömődése miatt víz csöpöghet a berendezésből, ami kárt tehet az alátett tárgyban vagy beszennyezheti azokat.



FIGYELEM

A klímaberendezés mellé NE tegyen és az egység közelében NE használjon gyúlékony hajtógázal palackot. Ellenkező esetben tűz keletkezhet.



VIGYÁZAT

NE üzemeltesse a rendszert levegőbe kerülő rovarirtó szer használatakor. A berendezésben felhalmozódhatnak a vegyszerek, és ez a vegyszerekre különösen érzékeny egységnek egészségét veszélyeztetheti.

Tartsa be a következő óvintézkedéseket a rendszer megfelelő működése érdekében.

- Függönyökkel vagy redőnyvel gátolja meg, hogy közvetlen napfény érje a helyiséget hűtés alatt.
- Válasszon megfelelően szellőző területet. NE fedje le a szellőzőnyílásokat.
- Gyakran szellőztessen. Hosszabb használat után különösen fontos a szellőztetés.
- Tartsa zárva az ajtókat és ablakokat. Ha az ajtók és ablakok nyitva vannak, akkor a szoba levegője eltávozik, gyengítve a hűtő- vagy fűtőhatást.
- NE hűtse vagy fűtse túl a szobát. Ha a hőmérséklet mértéktelenül állítja be, azzal energiát takaríthat meg.
- SOHA ne tegyen semmilyen tárgyat a levegő bemenete vagy kimenete elé. Ez csökkentheti a fűtési/hűtési hatásfokot, vagy a működés leállítását okozhatja.
- Ha a légkondicionálót hosszabb ideig NEM használja, akkor kapcsolja ki a készülék tápkapcsolóját. Ha az áramellátás főkapcsolója be van kapcsolva, akkor a berendezés áramot vesz fel. Újrindításakor a zavartalan üzemelés érdekében kapcsolja be a fő tápkapcsolót 6 órával az üzemeltetés előtt.

- Ha a páratartalom eléri a 80%-ot, és a kondenzvíz-elvezetés eldugul, akkor a lecsapódott pára kicsöpöghet az egységből.
- A kényelmes környezet érdekében megfelelően állítsa be a helyiség hőmérsékletét. Kerülje a túlzott fűtést vagy hűtést. Vegye figyelembe, hogy némi időt vehet igénybe, hogy a helyiség elérje a beállított hőmérsékletet. Hasznos lehet az időzítő beállításait használni.
- Állítsa be a légáramlás irányát úgy, hogy a hideg levegő ne ülhessen meg a padló felett, vagy a meleg levegőt ne a mennyezet felé fújja. (Felfelé, a mennyezet irányába hűtésnél vagy szárítás üzemmódban, és lefelé fűtés üzemmódban.)
- A légáram ne érje közvetlenül a szobában tartózkodókat.
- Energiatakarékosági szempontokból a rendszert az ajánlott hőmérséklet-tartományban (26~28°C hűtéshez és 20~24°C fűtéshez) üzemeltesse.

7 Karbantartás és szerelés

7.1 Áttekintés: karbantartás és szerelés

A szerelőnek évente karbantartást kell fizetnie.

A hűtőközegekről

Ez a készülék fluor tartalmú, üvegházhatást okozó gázokat tartalmaz. A gázokat NE engedje a légkörbe.

Hűtőközeg típusa: R32

Globális felmelegedési potenciál (GWP): 675



TÁJÉKOZTATÁS

A fluor tartalmú, **üvegházhatást okozó gázokra** vonatkozó jogi szabályok szerint az egységbe töltött hűtőközeget tömeg és CO₂ kibocsátás egyenérték alapján is fel kell tüntetni.

Képlet a CO₂ egyenértékű kibocsátás tonnában kifejezett számításához: Hűtőközeg GWP értéke × a betöltött hűtőközeg teljes mennyiségével [kg-ban]/1000

További információkért forduljon a szerelőhöz.



FIGYELEM

Az egységben használt hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes, de általában NEM szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, az tüzet okozhat és ártalmas gázok keletkezhetnek.

Kapcsoljon ki minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztessen ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképviselettel.

Az egységet addig NEM szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.



FIGYELEM

- TILOS átlukasztani vagy égésnek kitenni a hűtőközeget keringető alkatrészeket.
- A jégmentesítő folyamat felgyorsításához vagy a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja, más anyagot vagy eljárást TILOS használni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.

7 Karbantartás és szerelés

FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).

TÁJÉKOZTATÁS

A karbantartást a meghatalmazott üzembe helyezőnek vagy szakképzett szerelőnek KELL elvégezni.

A karbantartást legalább évente egyszer ajánlott elvégezni. Előfordulhat azonban, hogy a vonatkozó szabályozások rövidebb karbantartási időszakokat írnak elő.

VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

A klímaberendezés vagy a levegőszűrő tisztítása előtt le kell állítani, majd áramtalanítani kell az egész rendszert. Ellenkező esetben áramütés és sérülés következhet be.

FIGYELEM

Az áramütés vagy tűz megelőzése érdekében:

- Az egységet NEM szabad bő vízzel lemosni!
- NE működtesse az egységet nedves kézzel.
- Az egységre NE helyezzen semmilyen vizet tartalmazó tárgyat.

VIGYÁZAT

Hosszabb időközönként ellenőrizni kell az egység rögzítésének és szerelvényeinek épségét. A meghibásodott berendezés leeshet és sérülést okozhat.



VIGYÁZAT

A hőcserélő bordáit NEM szabad megérinteni. Ezek a bordák élesek, emiatt könnyen vágott sebet ejthetnek.

FIGYELEM

Magas helyeken végzett munkánál ügyeljen a létrára.

Az alábbi szimbólumok szerepelhetnek a beltéri egységen:

Jelölés	Magyarázat
	A szervizelés megkezdése előtt mérje meg a feszültséget a főáramkör kondenzátorainak vagy az elektromos alkatrészek kivezetésein.
	

7.2 A beltéri egység és a kezelőfelület tisztítása

FIGYELEM

Nem megfelelő tisztítószer vagy tisztítási eljárás károsíthatja a műanyag elemeket, illetve vízszivárgás jelentkezhet. Az elektromos alkatrészekre, például motorokra fröccsenő tisztítószer meghibásodást, füstöt vagy szikrát okozhat.

TÁJÉKOZTATÁS

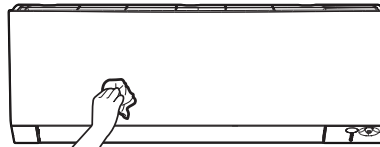
- NE használjon benzint, hígítót, súrolóport vagy folyékony rovarirtó szert. **Lehetséges következmény:** elszíneződés vagy deformálódás.
- NE használjon 40°C-nál melegebb vizet vagy levegőt. **Lehetséges következmény:** elszíneződés vagy deformálódás.
- NE használjon súrolószereket.
- NE használjon súrolókefét. **Lehetséges következmény:** A felületkezelés leválhat.
- Végfelhasználó SOHA nem tisztíthatja meg az egység belső részeit; ezt a munkát szakképzett szerelőnek kell elvégezni. Forduljon a forgalmazóhoz.

VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Tisztítás előtt állítsa le a működést, és kapcsolja ki a főkapcsolót vagy húzza ki a tápkábelt. Ellenkező esetben áramütés és sérülés következhet be.

- 1 Puha ruhával tisztítsa. Ha a foltokat nehéz eltávolítani, használjon vizet vagy egy semleges oldószert.

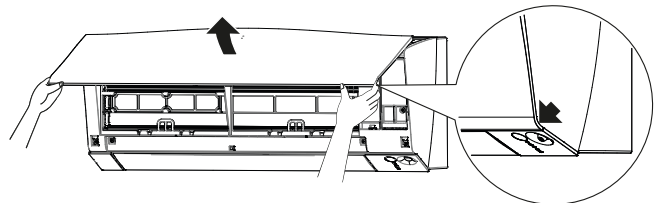
7.3 Az elülső panel tisztítása



- 1 Puha ruhával tisztítsa meg az elülső panelt. Ha a foltokat nehéz eltávolítani, használjon vizet vagy egy semleges oldószert.

7.4 Az elülső panel eltávolítása

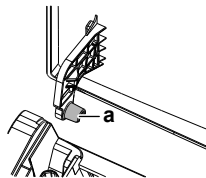
- 1 Az elülső panelt fogja meg a mindkét oldalon található füleknél, és nyissa fel.



- 2 Távolítsa el az elülső panelt jobbra vagy balra csúsztatva, és közben húzza maga felé.

Eredmény: Az 1. oldalon az elülső panel forgócsapja kiold.

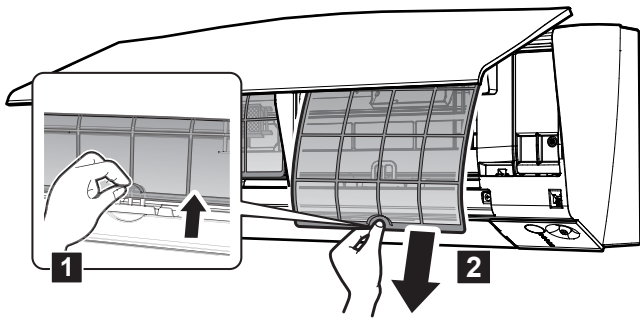
- 3 Akassza ki ugyanígy a másik oldalon is az elülső panel forgócsapját.



a Elülső panel forgócsap

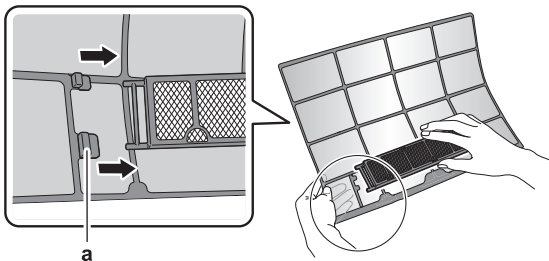
7.5 A levegőszűrők tisztítása

- 1 Nyomja meg az egyes levegőszűrők közepén található fület, majd húzza lefelé.
- 2 Húzza ki a levegőszűrőket.



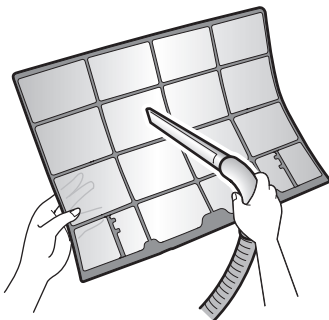
Megjegyzés: (50~71. osztály) A titán-apatit szagtalanító szűrőt és az ezüst allergénszűrő légtisztító szűrőt el KELL távolítani a levegőszűrő tisztítása előtt.

3 Vegye le a titán-apatit szagtalanító szűrőt és ezüst részecszeszűrőt mind a 4 pecekről.

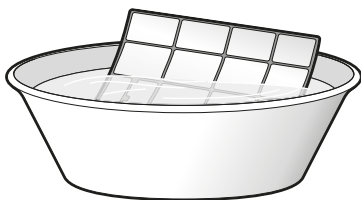


a Pecek

4 Mossa át vízben a levegőszűrőket, vagy tisztítsa meg porszívóval.



5 Körülbelül 10–15 percig áztassa kézmeleg vízben.



i INFORMÁCIÓ

- Ha a port NEM tudja könnyen eltávolítani, akkor áztassa be semleges kémhatású folyékony tisztítószerrel elkevert langyos vízbe. A levegőszűrőket árnyékos helyen hagyja megszáradni.
- Tanácsos a levegőszűrőket 2 hetente megtisztítani.

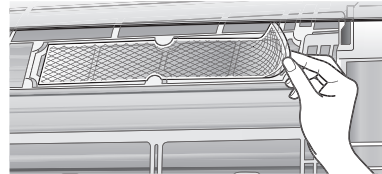
7.6 A titán-apatit szagtalanító szűrő és ezüst részecszeszűrő (Ag-ion szűrő) tisztítása

i INFORMÁCIÓ

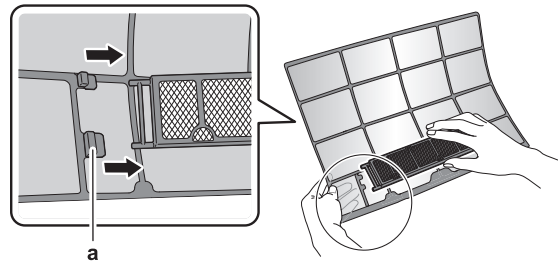
Legalább 6 hónaponként tisztítsa meg a szűrőt vízzel.

1 Távolítsa el az alábbiakat:

- **15~42. osztálynál:** ezüst allergénszűrő légtisztító szűrő a fűlekről

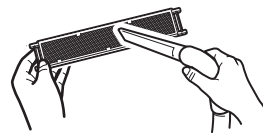


- **50~71. osztálynál:** titán-apatit szagtalanító szűrő és ezüst részecszeszűrő mind a 4 pecekről.



a Pecek

2 Porszívóval tisztítsa meg a szűrőt.

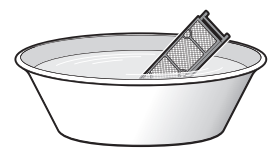


3 Áztassa a szűrőt meleg vízben 10 - 15 percig.

Megjegyzés: (50~71 osztály) NE vegye ki a szűrőt a keretből.

15~42 osztály

50~71 osztály



4 Mosás után rázza le a vizet a szűrőről, és árnyékos helyen hagyja megszáradni. NE kösse le a szűrőt a víz eltávolítása közben.

7.7 A titán-apatit szagtalanító szűrő és ezüst részecszeszűrő (Ag-ion szűrő) cseréje

i INFORMÁCIÓ

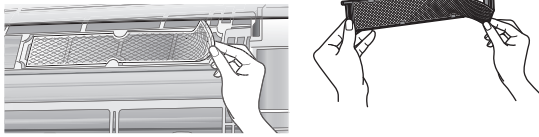
Legalább 3 évente cserélje a szűrőt.

1 A szűrőt vegye ki a fűlekből (15~42 osztály) vagy a keretből (50~71 osztály), és cserélje egy újra.

15~42. osztály

50~71 osztály

8 Hibaelhárítás



INFORMÁCIÓ

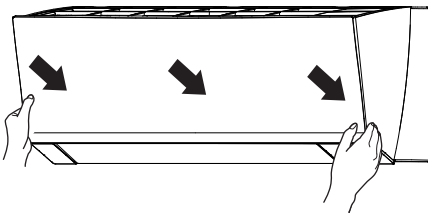
- A szűrőkeretet NE dobja el, használja fel újra.
- Az elhasznált szűrőket a nem égethető hulladék közé kell dobni.

A titán-apatit szagtalanító szűrő és ezüst részecskeszűrő (Ag-ion szűrő) cseréjével kapcsolatban forduljon a márkakereskedéshez.

Elem	Alkatrész azonosítója
Titán-apatit szagtalanító szűrő - 1 készlet	KAF970A46
Ezüst allergénszűrő légtisztító szűrő - 1 készlet	KAF057A41

7.8 Az elülső panel visszahelyezése

- 1 Tegye fel az elülső panelt. A hornyok mentén illessze be az elülső panel csapjait, és tolja be őket a helyükre.
- 2 Az elülső panelt mindkét szélén és a közepén lenyomva, lassan zárja le.



8 Hibaelhárítás

Ha az alábbi zavarok jelentkeznek, járjon el a következők szerint, és értesítse a szervizt.

FIGYELEM

Ha bármilyen gyanúsítást észlel (pl. égett szagot), azonnal állítsa le a berendezést és áramtalanítsa.

Ha ilyen körülmények között tovább üzemeltetik a berendezést, akkor meghibásodhat, illetve áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.

A rendszert szakképzett szerelőnek KELL megjavítani.

Hiba	Teendő
Ha egy biztonsági eszköz, pl. biztosíték, megszakító, vagy földzárlat-megszakító gyakran aktiválódik, vagy a BE/KI kapcsoló NEM működik rendesen.	Kapcsolja KI a tápkapcsolót.
Ha víz szivárog az egységből.	Állítsa le a működést.
Az üzemmód kapcsoló NEM jól működik.	Kapcsolja KI a berendezést.
A működésjelző lámpa villog, és ellenőrizheti a hibakódot a kezelőfelületen. A hibakód megjelenítését a felhasználói referencia útmutató ismerteti.	Értesítse a beszerelőjét, és mondja be a hibakódot.

Ha a fent említett esetek kivételével a rendszer NEM működik megfelelően, és a fent említettek ki vannak zárva, akkor az alábbi leírást követve vizsgálja meg a rendszert.

INFORMÁCIÓ

További hibajavítási ötleteket a referencia útmutatóban: <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/> talál.

Ha a fentiek ellenőrzése után sem lehet önerőből megoldani a problémát, lépjen kapcsolatba az üzembehelyezővel, írja le neki a tüneteket, és mondja be az egység teljes modellnevét (a gyártási számmal, ha lehetséges) és az üzembe helyezés időpontját (lehetőleg a garanciakártyáról olvassa le).

9 Hulladékkezelés

TÁJÉKOZTATÁS

NE próbálja saját kezűleg szétszerelni a rendszert: a készülék szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően KELL végeznie. A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni.



ERC



DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2020 Daikin

3P485919-11S 2020.06